



ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, POLAND

tel. (+48) 32 43 43 110

NIP: 6351831853, REGON: 243244254

ORNO

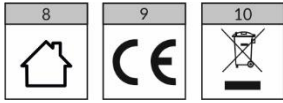
www.orno.pl

Model: OR-PRE-409, OR-PRE-409(GS)

PL| Elektroniczny programator czasowy

EN| Weekly digital timer with LCD display

DE| Elektronische Zeitschaltuhr



PL| Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
7. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.
8. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnętrznego.
9. Wyrób zgodny z CE.
10. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

EN| Directions for safety use

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ORNO products is available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Do not use the device against its intended use.
2. Disconnect the power supply before any activities on the product.
3. Do not immerse the device in water or other liquids.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. The device is only suitable for use in a dry environment.
7. The device is designed to operate with its maximum load ranges.
8. The device is intended for indoor use.
9. Product compliant with CE standards.
10. Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The symbol of a crossed-out rubbish bin placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

DE| Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor. Für weitere Informationen zu ORNO-Produkten besuchen Sie bitte die Website: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter support.orno.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in dieser Anweisung beschriebenen Zwecken
2. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
4. Nutzen Sie die Anlage nicht, wenn ihre Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
7. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
8. Das Gerät ist für den Inneneinsatz bestimmt.
9. CE-konformes Gerät.
10. Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN

Zasilanie	Power supply	Stromversorgung	230VAC, 50 Hz
Maksymalny prąd	Maximum current	Maximaler Strom	16A
Maksymalna moc	Maximum power	Maximale Leistung	3680W
Dokładność	Accuracy	Genauigkeit	≤1 minuta/miesiąc ≤1 minute/month ≤1 Minute/Monat
Zakres odmierzenia czasu	Timing range	Zeitlicher Bereich	1 minuta ~ 168 godzin (7 dni) 1 minute ~ 168 hour (7 days) 1 Minute ~ 168 Stunden (7 Tage)
Maksymalny czas odliczania	Maximum countdown time	Maximale Countdown-Zeit	99 godzin 59 minut 99 hours 59 minutes 99 Stunden 59 Minuten
Wymiary	Dimensions	Abmessungen	55 x 115 x 75mm
Warunki pracy/ Working conditions/ Arbeitsbedingungen			
Napięcie robocze	Operating voltage	Betriebsspannung	175VAC~276VAC
Częstotliwość napięcia	Voltage frequency	Spannungsfrequenz	45-65 Hz
Prąd roboczy	Operating current	Betriebsstrom	≤16A
Temperatura robocza	Operating temperature	Betriebstemperatur	0°C ~ +50°C

PL

OPIS I ZASTOSOWANIE

Programator służy do ustawiania czasu włączania i wyłączania urządzeń elektrycznych w określonym przedziale czasowym. Może sterować pracą dowolnego urządzenia elektrycznego jak np. oświetlenie, klimatyzator, ogrzewacz wody, kuchenka elektryczna. Posiada 16 programów czasowych, cztery duże przyciski, a także duży wyświetlacz LCD zapewniający łatwą obsługę oraz czytelny i przejrzysty pomiar.

- 16 programów czasowych
- tryb pracy ręczne włączanie ON/automatyczne AUTO/ ręczne wyłączenie OFF
- tryb 12 lub 24 godzinny
- funkcja odliczania COUNT DOWN max 99 godzin 59 minut
- funkcja czasu letniego SUMMER i czasu zimowego WINTER
- funkcja losowego włączania i wyłączania RANDOM

OBSŁUGA

1. Wyświetlacz LCD i przyciski funkcyjne



Wyświetlacz zegara:

- HOURL** - godziny
- MINUTE** - minuty
- WEEK** - dni tygodnia



Opis przycisków:

- SET** – przycisk uaktywnia tryb wprowadzania parametrów dla poszczególnych funkcji oraz służy do zmiany trybu pracy ON – AUTO – OFF
- CLOCK** – przycisk służy do wejścia a tryb ustawień zegara
- PROG** – przycisk służy do wejścia w tryb programowania
- UP** – przycisk służy do ustawienia parametrów funkcji
- CLEAR** – przycisk służy do kasowania ustawienia
- OK** – przycisk do zatwierdzenia ustawień
- RESET** – wyzerowanie wszystkich ustawień

2. Ustawienia

Po włączeniu urządzenia do sieci na czas około 3 sekund zapalą się wszystkie pola ekranu LCD (jak na rys.1). **Uwaga: Przed pierwszym użyciem umieść urządzenie w gniazdku elektrycznym na minimum 30 minut w celu naładowania akumulatora. Przed przystąpieniem do programowania naciśnij przycisk RESET.**

2.1 Ustawienie aktualnego czasu i dnia tygodnia

Wciśnij i przytrzymaj przycisk „CLOCK” [„ZEGAR”] przez ponad 3 sekundy, aby wejść w tryb ustawień zegara.

1. Ustawienie godziny

Naciśnij przycisk „SET”.

Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed „HOURS” [„GODZINY”].

Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić godzinę (zakres 0-24)

2. Ustawienie minut

Ponownie naciśnij przycisk „SET”.

Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed „MINUTES” [„MINUTY”].

Naciskaj „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić minuty (zakres 0-60)

3. Ustawienie dnia tygodnia

Naciśnij przycisk „SET”.

Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed „WEEKS” [„DNI TYGODNIA”].

Naciskaj „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić prawidłowy dzień tygodnia, kolejno MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU

4. W celu zatwierdzenia ustawień naciśnij przycisk „OK”

5. Naciśnij przycisk „CLOCK+SET” – wybierz czas letni SUMMER TIME lub czas zimy WINTER TIME

6. Naciśnij przycisk „CLOCK” +” PROG” – wybierz tryb 24 godzinny lub 12 godzinny

2.2 Ustawienie programów

1. Naciśnij przycisk „PROG” aby wejść w tryb ustawień.

Możesz ustawić 16 programów czasowych włącz ON i wyłącz OFF.

2. Naciśnij przycisk „SET”. Możesz teraz ustawić czas rozpoczęcia pracy pierwszego programu ON [WŁĄCZ].

Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed napisem „HOURS” [„GODZINY”].

Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić odpowiednią godzinę.

3. Po ustawieniu godziny naciśnij ponownie przycisk „SET”. Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed napisem „MINUTES” [„MINUTY”].

Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić minuty.

4. Po ustawieniu minut naciśnij ponownie przycisk „SET”. Na wyświetlaczu zacznie migać trójkąt przed napisem „WEEK” [„DZIEŃ TYGODNIA”].

Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić dzień tygodnia.

Istnieje możliwość ustawienia poniższych kombinacji dnia tygodnia:

poszczególnych dni MO→TU→WE→TH→FR→SA→SU

poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek MO TU WE TH FR

weekend (sobota, niedziela) →SA SU→

od poniedziałku do soboty MO TU WE TH FR SA

poniedziałek, środa, piątek MO WE FR

wtorek, czwartek, sobota TU TH SA

poniedziałek, wtorek, środa MO TU WE

czwartek, piątek, sobota TH FR SA

cały tydzień od poniedziałku do niedzieli od MO TU WE TH FR SA SU

5. Po zakończeniu powyższych ustawień ponownie naciśnij przycisk „PROG” aby przejść do ustawień pierwszego programu OFF [WYŁĄCZ].

6. Po zakończeniu wszystkich ustawień naciśnij przycisk „OK”.

7. Jeżeli chcesz, aby programator został włączony z opóźnieniem naciśnij przycisk „SET” aby zmienić tryb pracy „OFF” na automatyczny „AUTO”, jeżeli chcesz, aby programator został wyłączony z opóźnieniem naciśnij przycisk „SET” aby zmienić tryb pracy „ON” na „AUTO”.

8. Jeżeli chcesz skasować jedno z ustawień wciśnij przycisk „PROG”, aby dokonać wyboru, a następnie naciśnij przycisk „CLEAR” [„KASUJ”] w celu wykasowania.

2.3 Funkcja włączania losowego RANDOM

Sterowane urządzenie będzie włączane i wyłączane między godzinami 18:00 a 6:00 w losowych odstępach czasu.

Funkcja RANDOM działa tylko w trybie pracy automatycznym [AUTO]. Ustawione programy czasowe powinny mieścić się w przedziale czasowym (18:00 a 6:00).

1. Aby uaktywnić funkcję RANDOM naciśnij równocześnie przycisk „SET” i „UP” w tym samym czasie. Na wyświetlaczu pojawi się napis „RANDOM”.

2. Aby wyłączyć funkcję RANDOM ponownie naciśnij równocześnie przycisk „SET” i „UP” w tym samym czasie. Na wyświetlaczu zniknie napis „RANDOM”.

2.4 Funkcja odliczania COUNT DOWN (odliczanie wstecz)

Funkcja odliczania działa tylko w trybie pracy „ON” i „OFF” i nie działa w trybie losowym RANDOM.

1. Naciśnij równocześnie przyciski „UP” i „PROG” aby wejść w funkcję odliczania wstecz

2. Przyciskiem „UP” ustaw ON lub OFF. Przy ustawieniu „ON” programator wyłączy zasilanie po ustawionym czasie, przy ustawieniu „OFF” programator włączy zasilanie po ustawionym czasie.

3. Naciśnij raz przycisk „SET” - cyfra godzin zacznie migać. Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić godzinę (0-99)

4. Po ustawieniu godziny naciśnij ponownie przycisk „SET”.

5. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra minut. Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić minuty (0-59)

6. Po ustawieniu minut naciśnij ponownie przycisk „SET”.

7. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra sekund. Naciskaj przycisk „UP” [„W GÓRĘ”], aby ustawić sekundy (0-59)

8. Aby zakończyć ustawienia naciśnij przycisk „SET”.

9. Jeśli ustawimy 2 tryby odliczania czasowego jednocześnie „COUNT DOWN1”, „COUNT DOWN2” to programator uruchomi kolejno funkcję odliczania czasowego 1, a następnie funkcję odliczania czasowego 2 (tryby będą następować kolejno po sobie, dopiero po zakończeniu odliczania czasowego 1 zostanie uruchomione odliczanie czasowe 2).

10. Po ustawieniu parametrów odliczania wstecznego, wciśnij SET, aby je włączyć.

11. Aby anulować funkcję COUNT DOWN naciśnij przycisk „CLOCK”. Na wyświetlaczu zniknie napis „COUNTDOWN”.

EN

DESCRIPTION AND USE

The programmer is used to set the time of switching on and off electrical devices within a specified period of time. It can control any electrical equipment such as lighting, air conditioner, water heater, electric cooker, etc. The device has sixteen time programs, four large buttons and a large LCD display for easy operation and clear and transparent measurement.

- 16 time programmes

- operation mode manual ON/automatic AUTO/ manual OFF mode

- 12- or 24-hour mode

- countdown function COUNT DOWN max 99 hours 59 minutes

- SUMMER time and WINTER time function

- RANDOM ON/OFF function

OPERATION

1. LCD display and functional buttons



Clock display:

HOUR
MINUTE
WEEK



Description of buttons:

SET – the button activates the parameter setting mode for individual functions and is used to change the operating mode ON - AUTO - OFF

CLOCK – the button is used to enter the clock setting mode

PROG – the button is used to enter the programming mode

UP – the button is used to set the parameters of the function

CLEAR – the button is used to delete the setting

OK – button to confirm the settings

RESET – resetting all settings

2. Settings

When the device is connected to the network for about 3 seconds, all LCD screen fields will light up (Fig. 1).

Important: Before first use, place the device in socket for at least 30 minutes to charge the battery. Press the RESET button before programming.

2.1 Clock settings

Press “CLOCK” button more than 3 seconds, and it will enter into clock setting mode.

1. Time setting

Press “SET” button, the triangle before “HOURS” will blink, then press “UP” button to set the hours (range 0-24).

2. Minutes setting

Press “SET” button again, the triangle before “MINUTES” will blink, then press “UP” button to set the minutes (range 0-60).

3. Setting the day of the week

Press “SET” button once more, the triangle before “WEEKS” will blink, then press “UP” button to set the week, successively

MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU

4. Press “OK” button to enter into clock mode

5. Press “CLOCK” + “SET” buttons, you can choose SUMMER TIME or WINTER TIME

6. Press “CLOCK” + “PROG” buttons, you can choose 24-hour time or 12-hour time.

2.2 Timer program setting

1. Press “PROG” button, it will enter into timer program setting mode, you can set 16 groups ON and OFF timer program.

2. Press “SET” button for setting 1st program ON time, the triangle before “HOURS” will blink, then press “UP” button to set the hours.

3. After finishing “HOURS” setting, pls press “SET” button again, the triangle before “MINUTES” will blink, then press “UP” button to set the minutes.

4. After finishing “MINUTES” setting, press “SET” button once more, the triangle before “WEEKS” will blink, then press “UP” button to set the week.

You can set the following day of the week combinations:

of individual days MO→TU→WE→TH→FR→SA→SU

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday MO TU WE TH FR

weekend (Saturday, Sunday) →SA SU→

Monday to Saturday MO TU WE TH FR SA

Monday, Wednesday, Friday MO WE FR

Tuesday, Thursday, Saturday TU TH SA

Monday, Tuesday, Wednesday MO TU WE

Thursday, Friday, Saturday TH FR SA

all week from Monday to Sunday MO TU WE TH FR SA SU

5. After finishing above all operation, press “PROG” button to enter into 1st program OFF time setting. If you want set next group program ON and OFF time, continue to press “PROG” button, and do as above operation.

6. After finishing all timer program setting, press “OK” button to enter into clock mode.

7. If you want the timer to be turned on some time later, press “SET” button to change “OFF” mode into “AUTO” mode; if you want the timer to be turned off some time later, press “SET” button to change “ON” mode into “AUTO” mode.

8. If you want to cancel set timer program, press “PROG” button to select that one, and then press “CLEAR” button for canceling.

2.3 RANDOM function

Random function is only activated from PM6:00 to AM6:00. If you want start this function, except choosing the AUTO mode, you should set a timer program, and the timer program should be within the range (PM6:00 to AM6:00).

1. Press “SET” and “UP” button at the same time, Random function will be activated.

2. If you want to cancel Random function, pls press “SET” and “UP” button at the same time, then the letters “RANDOM” on LCD will disappear.

2.4 COUNT DOWN time function

The countdown function only works in “ON” and “OFF” modes and does not work in RANDOM mode.

1. Press “UP” and “PROG” button at the same time, and it will enter countdown time setting mode.

2. With the “UP” button set “ON” or “OFF” mode. In “ON” mode the timer will switch off the power after the set time. In “OFF” mode the timer will switch on the power after the set time.

3. Press once the “SET” button – the hour digit will start to blink. Press the “UP” button to set the hours (0-99).

4. Once the hours are set, press the “SET” button again.

5. The minutes digit will start to blink on the display. Press the “UP” button to set the minutes (0-59).

6. Once the minutes are set, press the "SET" button again.
7. The seconds digit will start to blink on the display. Press the "UP" button to set the seconds (0-59).
8. Press the "SET" button to complete the settings.
9. If you set two countdown modes at the same time ("COUNT DOWN1" and "COUNT DOWN2") the timer will start the first countdown and subsequently start the second countdown (the modes will follow each other, only when countdown 1 is finished will countdown timer 2 be started).
10. After setting the countdown parameters, press "SET" to activate it.
11. To cancel the "COUNTDOWN" mode press the "CLOCK" button. "COUNTDOWN" will disappear from the display.

DE

BESCHREIBUNG UND ANWENDUNG

Der Programmierer wird verwendet, um die Zeit des Ein- und Ausschaltens von elektrischen Geräten innerhalb einer bestimmten Zeitspanne einzustellen. Er kann alle elektrischen Geräte wie Beleuchtung, Klimaanlage, Warmwasserbereiter, Elektroherd usw. steuern. Das Gerät verfügt über 16 Zeitprogramme, vier große Tasten und ein großes LCD-Display für eine einfache Bedienung und eine klare und transparente Messung.

- 16 Zeitprogramme
- Betriebsart manuell EIN/Automatik AUTO/ manuell AUS-Betrieb
- 12- oder 24-Stunden-Betrieb
- Countdown-Funktion COUNT DOWN max 99 Stunden 59 Minuten
- SOMMER- und WINTERZEIT-Funktion
- RANDOM ON/OFF-Funktion

BEDIENUNG

1. LCD-Display und Funktionstasten



Anzeige der Uhr:

STUNDE
MINUTE
WOCHE



Beschreibung der Tasten

SET - die Taste aktiviert den Parametrierungsmodus für einzelne Funktionen und dient zur Änderung des Betriebsmodus ON - AUTO - OFF
CLOCK - die Taste dient zum Aufrufen des Uhreinstellungsmodus
PROG - die Taste dient zum Aufrufen des Programmiermodus
UP - die Taste dient zur Einstellung der Parameter der Funktion
CLEAR - die Taste dient zum Löschen der Einstellung
OK - Taste, um die Einstellungen zu bestätigen
RESET - Zurücksetzen aller Einstellungen

2. Einstellungen

Wenn das Gerät ca. 3 Sekunden lang mit dem Netzwerk verbunden ist, leuchten alle LCD-Bildschirmfelder auf (Abb. 1). **Wichtig: Legen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 30 Minuten in die Steckdose, um den Akku zu laden. Drücken Sie vor der Programmierung die RESET-Taste.**

2.1 Uhr-Einstellungen

Drücken Sie die Taste "CLOCK" länger als 3 Sekunden, um in den Uhreinstellungsmodus zu gelangen.

1. Zeiteinstellung

Drücken Sie die Taste "SET", das Dreieck vor "HOURS" blinkt, dann drücken Sie die Taste "UP", um die Stunden einzustellen (Bereich 0-24).

2. Einstellung der Minuten

Drücken Sie erneut die Taste "SET", das Dreieck vor "MINUTEN" blinkt, dann drücken Sie die Taste "UP", um die Minuten einzustellen (Bereich 0-60).

3. Einstellen des Wochentags

Drücken Sie noch einmal die Taste "SET", das Dreieck vor "WEEKS" blinkt, dann drücken Sie die Taste "UP", um die Woche einzustellen, nacheinander MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU

4. Drücken Sie die Taste "OK", um in den Uhrmodus zu gelangen

5. Drücken Sie die Tasten "CLOCK"+"SET", Sie können SOMMERZEIT oder WINTERZEIT wählen

6. Drücken Sie die Tasten "CLOCK" und "PROG", um die 24-Stunden-Zeit oder die 12-Stunden-Zeit zu wählen.

2.2 Timer-Programmeinstellung

1. Drücken Sie die Taste "PROG", um in den Einstellmodus für das Zeitprogramm zu gelangen, in dem Sie 16 Gruppen für das Ein- und Ausschalten des Zeitprogramms einstellen können.

2. Drücken Sie die Taste "SET" zum Einstellen der Einschaltzeit des 1. Programms, das Dreieck vor "HOURS" blinkt, dann drücken Sie die Taste "UP" zum Einstellen der Stunden.

3. Nach Beendigung der "HOURS"-Einstellung drücken Sie bitte erneut die "SET"-Taste, das Dreieck vor "MINUTES" blinkt, dann drücken Sie die "UP"-Taste, um die Minuten einzustellen.

4. Nach Beendigung der "MINUTEN"-Einstellung drücken Sie erneut die Taste "SET", das Dreieck vor "WEEKS" blinkt, dann drücken Sie die Taste "UP", um die Woche einzustellen.

Sie können die folgenden Kombinationen von Wochentagen einstellen:

von einzelnen Tagen MO→TU→WE→TH→FR→SA→SU

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag MO TU WE TH FR

Wochenende (Samstag, Sonntag) →SA SU→

Montag bis Samstag MO TU WE TH FR SA

Montag, Mittwoch, Freitag MO WE FR

Dienstag, Donnerstag, Samstag TU TH SA

Montag, Dienstag, Mittwoch MO TU WE

Donnerstag, Freitag, Samstag TH FR SA

die ganze Woche von Montag bis Sonntag MO TU WE TH FR SA SU

5. Nach Beendigung der oben genannten Vorgänge drücken Sie die Taste "PROG", um in die Einstellung der AUS-Zeit des ersten Programms zu gelangen. Wenn Sie die Ein- und Ausschaltzeit für das nächste Gruppenprogramm einstellen möchten, drücken Sie weiterhin die Taste "PROG" und führen Sie die obigen Schritte aus.

6. Nachdem Sie alle Timerprogramme eingestellt haben, drücken Sie die Taste "OK", um in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

7. Wenn Sie möchten, dass der Timer einige Male später eingeschaltet wird, drücken Sie die Taste "SET", um den Modus "OFF" in den Modus "AUTO" zu ändern; wenn Sie möchten, dass der Timer einige Male später ausgeschaltet wird, drücken Sie die Taste "SET", um den Modus "ON" in den Modus "AUTO" zu ändern.

8. Wenn Sie das eingestellte Timerprogramm abbrechen möchten, drücken Sie die Taste "PROG", um das Programm auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste "CLEAR", um den Vorgang abzubrechen.

2.3 RANDOM-Funktion

Die Random-Funktion ist nur von PM6:00 bis AM6:00 aktiviert. Wenn Sie diese Funktion starten wollen, sollten Sie außer dem AUTO-Modus ein Timer-Programm einstellen, und das Timer-Programm sollte innerhalb des Bereichs (PM6:00 bis AM6:00) liegen.

1. Drücken Sie die Tasten "SET" und "UP" gleichzeitig, die Random-Funktion wird aktiviert.

2. Wenn Sie die Random-Funktion abbrechen möchten, drücken Sie bitte gleichzeitig die Tasten "SET" und "UP", dann verschwinden die Buchstaben "RANDOM" auf dem LCD.

2.4 COUNTDOWN-Zeitfunktion

Die Countdown-Funktion funktioniert nur in den Modi "EIN" und "AUS" und funktioniert nicht im RANDOM-Modus.

1. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "UP" und "PROG", um die Countdown-Funktion aufzurufen.

2. Mit der Taste "UP" auf ON oder OFF. Bei der Einstellung "ON" schaltet sich das Programmiergerät nach der eingestellten Zeit aus, bei der Einstellung "OFF" schaltet sich das Gerät nach der eingestellten Zeit wieder ein.

3. Drücken Sie die "SET"-Taste einmal - die Stundenziffer beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste "UP". Taste ["UP"] zum Einstellen der Zeit (0-99)

4. Drücken Sie nach der Einstellung der Uhrzeit erneut die Taste "SET".

5. Die Minutenanzahl beginnt auf dem Display zu blinken. Drücken Sie die Taste "UP". ["UP"] zum Einstellen der Minuten (0-59).

6. Drücken Sie nach der Einstellung der Minuten erneut die Taste "SET".

7. Die Sekundenzahl beginnt auf dem Display zu blinken. Drücken Sie die Taste "UP". ["UP"] zum Einstellen der Sekunden (0-59).

8. Drücken Sie die Taste "SET", um die Einstellungen abzuschließen.

9. Wenn Sie zwei Countdown-Modi gleichzeitig einstellen "COUNT DOWN1", "COUNT DOWN2", startet das Programmiergerät die Countdown-Timer-Funktion 1 und dann die Countdown-Timer-Funktion 2 (die Modi sind aufeinanderfolgend, erst nach dem Ende des Countdown-Timers 1 wird der Countdown-Timer 2 gestartet).

10. Nachdem Sie die Parameter für die Zurückzählung eingestellt haben, drücken Sie SET, um sie zu aktivieren.

11. Um die Funktion COUNT DOWN abzubrechen, drücken Sie die Taste "CLOCK". „COUNTDOWN" verschwindet von der Anzeige.